

آیا مجبورم به پرسش‌های پلیس پاسخ دهم؟

اگر پلیس شما را متوقف کرد و شما را بازخواست کرد، یا در یک برنامه اعتراضات با شما صحبت کردند، شما حق دارید پاسخ «ندهید»، مگر آنکه در یک رفتار «ضد اجتماعی» دخیل باشید (باعث «آزار، ترس و وحشت یا اضطراب» شوید یا احتمال ایجاد آن از طرف شما وجود داشته باشد). شما نباید اطلاعات نادرست به پلیس بدهید، چون این کار جرم است. نمی‌توانند شما را صرفاً به این خاطر که قانوناً از پاسخ دادن به پرسش‌های پلیس خودداری کرده‌اید بگردند یا بازداشت کنند.

آیا حق دارم اعتراض کنم؟

بله. حق شما برای اعتراض بنا بر قانون حقوق بشر محفوظ است و محدود کردن آن، تنها به دلیل برخی مقاصد مشخص (مانند جلوگیری از جرم یا بی‌نظمی) و به شیوه‌ای متناسب ممکن است. برای اطلاعات و راهنمایی بیشتر درباره سازمان‌دهی یک اعتراض، اختیارات پلیس در محدود یا ممنوع کردن اعتراض‌ها، و حق شما در صورت بازداشت شدن، به وبسایت libertyhumanrights.org.uk/advice-and-information بروید و موضوع «اعتراض» را انتخاب کنید یا از کد QR استفاده کنید.

I.LIBERTY



migrants
organise



این راهنما از تاریخ ۳ مارس ۲۰۲۲ معتبر بوده است.

اگر بازداشت شوم چه کار باید بکنم؟

پیش از بازداشت کردن شما، پلیس باید بازداشت شدن‌تان و علت آن را به شما توضیح دهد. اگر بازداشت شوید، پیش از دریافت راهنمایی حقوقی، به همه پرسش‌ها با «**NO COMMENT**» (پاسخی ندارم) پاسخ دهید و به هیچ جرمی اعتراف نکنید تا زمانی که مشاوره حقوقی کسب نمایید. از یک وکیل که در قانون اعتراض تخصص دارد راهنمایی بگیرید (پایین را ملاحظه کنید). شما حق دارید:

- درباره بازداشت خود به یک نفر اطلاع دهید

- اگر زبان نخست‌تان انگلیسی نیست یک مترجم شفاهی در اختیار داشته باشید

- اگر زیر ۱۸ سال یا یک فرد آسیب‌پذیر هستید، یک بزرگسال مناسب همراهی‌تان کند

در زمان بازداشت، شما از نظر قانونی ملزم نیستید ملیت یا وضعیت مهاجرت خود را اعلام کنید، اما اگر پلیس به شما مشکوک باشد که شهروند بریتانیایی هستید یا نه، ممکن است این اطلاعات را بررسی کند. برای راهنمایی درباره مفاهیم بازداشت شدن در یک اعتراض، اینجا را ببینید:

jcwi.org.uk/immigration-advice-for-protestors

وکالی که به صورت ۲۴ ساعته راهنمایی و نظارت قانونی ارائه می‌کنند:

COMMONS 020 3865 5403

BINDMANS 020 7305 5638

MTC 07956 308 127

BPLS @blkprotestlegal / blackprotestlegal@protonmail.com

GBC @GBCManchester / 07761 911 121 / manchestergbc@riseup.net

ITN SOLICITORS 020 3909 8100

HODGE JONES & ALLEN 0844 848 0222

KELLYS 01273 674 898 / 0800 387 463